

Chorner Zeitung

Begründet

anno 1760

Ostdeutsche Zeitung und General-Anzeiger

Erscheint täglich. Bezugspreis vierjährlich bei Abholung von der Geschäfts- oder den Ausgabestellen in Thorn, Nieder und Podgorz 1,80 M., durch Boten bis ins Haus gebracht 2,25 M., bei allen Postanst. 2 M., durch Briefträger 2,42 M.

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Seglerstraße 11.
Zeitung, Amt.: Chorner Zeitung. — Herausgeber Nr. 66.
Verantwortlicher Schriftsteller: Carl August Miller in Thorn.
Druck und Verlag der Buchdruckerei der Chorner Ostdeutschen Zeitung G. m. b. H., Thorn.

Anzeigenpreis: Die nachgehaltene Zeitzeile über deren Raum 15 M.
Reklamen die Zeitzeile 30 M. Anzeigen-Annahme für die abende erscheinende Nummer bis spätestens 2 Uhr nachmittags in der Geschäftsstelle.

Nr. 285

Donnerstag, 6. Dezember

Zweites Blatt.

1906.

Zentralstelle für Volkswohlfahrt.

Das Abgeordnetenhaus hat am 6. April 1905 den Beschluss gefasst, die Staatsregierung zu ersuchen, zur Förderung der Volkswohlfahrt ein behördlich organisiertes Volkswohlfahrtsamt zu schaffen, dem ein aus sachverständigen Laien gebildeter ständiger Beirat angegliedert werden soll. Infolge dessen haben zwischen den beteiligten Ressorts eingehende kommissarische Beratungen stattgefunden, die zu dem Ergebnisse geführt haben, daß die Einrichtung einer besonderen staatlichen Wohlfahrtsbehörde unzweckmäßig sein würde. Eine solche Behörde würde in die bestehende Behörden- und Verwaltungorganisation nicht hineinpassen, die Initiative der übrigen Behörden auf dem Gebiete der Wohlfahrtspflege nachteilig beeinflussen und durch den unvermeidlichen autoritativen Zwang die selbständige Betätigung und Weiterentwicklung der gerade auf dem Felde der Wohlfahrtspflege so segensreich wirkenden zahlreichen freien Organisationen schädigen. Empfehlenswerter erschien die Begründung einer freien Vereinigung, und zwar in Anlehnung an eine der schon vorhandenen Wohlfahrtsorganisationen. Hierbei kam in erster Linie die in Berlin bestehende Zentralstelle für Arbeiterwohlfahrtseinrichtungen in Betracht, deren Wirksamkeit in einem engeren Rahmen schon jetzt denselben Aufgaben gewidmet ist, die das allgemeine Organ für Wohlfahrtspflege späterhin erfüllen soll. Die Satzungen jener Zentralstelle sind demgemäß nach den Erfordernissen des zu erweiternden Arbeitsgebietes umgearbeitet worden. In diesem Entwurf zu den Satzungen einer zu begründenden „Zentralstelle für Volkswohlfahrt“ ist das Arbeitsfeld der Zentralstelle gemäß den Wünschen des Abgeordnetenhauses abgegrenzt und vor allem auch ein ständiger Beirat, welcher aus in der Wohlfahrtspflege praktisch erfahrenen Männern, insbesondere den Leitern unserer bestehenden großen Wohlfahrtsorganisationen, Mitgliedern der Parlamente, usw. bestehen soll, vorgesehen worden. Zur Durchführung der ihr übertragenen neuen Aufgaben sollen der Zentralstelle Staatsmittel in erheblich verstärktem Umfange überwiesen werden.

Die Satzungen haben dem Abgeordnetenhaus im Februar d. Js. vorgelegen. Letzteres war der Meinung, daß in dieser Angelegenheit zunächst noch eine Sachverständigenkommission, in die namentlich auch Männer der praktischen Wohlfahrtspflege berufen werden sollten, zu hören wäre. Die demgemäß einberufene Konferenz hat dem Organisationsplan im wesentlichen zugestimmt. Der Statutenentwurf wird nunmehr der Delegiertenversammlung der fehligen Zentralstelle zur Bestätigung vorgelegt werden. Die Staatsregierung hat gleichzeitig an alle Organisationen und Vereinigungen, die auf dem Gebiete der Volkswohlfahrt praktisch tätig sind, die Aufforderung gerichtet, der neuen „Zentralstelle für Volkswohlfahrt“ beizutreten und derselben ihre eifige Mitarbeit zuteil werden zu lassen.

Bei der Ausarbeitung der Satzungen der Zentralstelle für Volkswohlfahrt ist besonders Wert darauf gelegt worden, daß die künftige Zentralstelle die zahlreichen bestehenden, segensreich wirkenden freien Organisationen und Vereinigungen auf den verschiedensten Gebieten der Wohlfahrtspflege in keiner Weise in ihrer Selbstständigkeit und freien Betätigung beeinträchtigt oder zwangsweise beeinflußt. Die Zentralstelle soll denjenigen Vereinigungen und Organisationen, welche sich ihr anschließen, lediglich Gelegenheit geben, miteinander Fühlung zu nehmen, Erfahrungen auszutauschen und wertvolle Informationen auf den einschlägigen Arbeitsgebieten zu erlangen - Möglichkeiten, die den einzelnen Organisationen und Vereinigungen in ihrem eigenen Interesse nur höchst erwünscht sein können. Insbesondere wird eine dauernde Fühlungnahme aller auf dem weiten Gebiete der Volkswohlfahrt tätigen Kreise erhofft aus der gemeinsamen Mitarbeit im Beirat, in den der Vorstand in erster Linie 30 Vertreter (und ebensoviel Erstzähler) aus der Mitte der Zentralstelle angeschlossenen größeren Wohlfahrtsorganisationen zu wählen und die Reichs- und Staatsregierung weitere 18 Mitglieder zu

entsenden hat, sowie ferner aus der gemeinsamen Mitarbeit in dem engeren Kreise des Vorstandes, in den die Vertreter der höheren Organisationen gleichfalls durch die Wahl der Mitgliederversammlungen hineingelangen werden.



PROVINZIELLES

Culm, 4. Dezember. Der „Lehrer-Verein der Culmer Stadtneiderung“ hielt seine Hauptversammlung in Podwitz ab. Der alte Vorstand wurde einstimmig wiedergewählt. Dann wurde beschlossen, die Gründung einer Feuerversicherung im Rahmen des Provinzial-Lehrervereins oder des Deutschen Lehrervereins zu beantragen.

Schweiz, 3. Dezember. An Stelle des von hier verzogenen Baumeisters Löwner wurde der Kaufmann Rudolf Conitzer als Kreistagsmitglied gewählt.

Schweiz, 4. Dezember. Die Zuckerfabrik Schweiz begann ihre 24. Betriebsdauer am 9. Oktober und beendete sie am 2. Dezember. Der Betrieb ging gut, es wurden täglich 14 000 Zentner verarbeitet, im ganzen 680 000 Zentner. Die Ernte war etwa 100 Zentner pro Morgen, also 30 Zentner pro Morgen weniger wie im Vorjahr. Der Zuckergehalt der Rüben betrug über 15 Prozent.

Briesen, 4. Dezember. Herr Restaurateur P. Mowinski von hier hat das Herrn Kaufmann Rosenthal in Neumark gehörige Grundstück mit Kolonialwaren- und Destillationsgeschäft für den Preis von 57 500 Mark käuflich erworben.

Dt. Krone, 4. Dezember. Die Gemeinde Neuzippnow konnte keinen Nachtwächter erlangen und da wird der Dienst des Nachtwächters immer abwechselnd von dem Gemeindevorsteher, den Dorfältesten, den Schöffen und den Besitzern, im ganzen 32 Personen, versehen.

Garnsee, 4. Dezember. Als Vertreter der Stadt im Kreistage ist von den städtischen Höfepachten Herr Bürgermeister Nicolai gewählt worden.

Stuhm, 4. Dezember. Eine Entwässerungs-Genossenschaft Barlewitz-Hohendorf ist gebildet worden. Es sollen 40 Hektar Wiesen urbar gemacht werden.

Dt. Eylau, 4. Dezember. Am 27. November wurden dem Molkereiverwalter Herrn Giese in Montig bei Dt. Eylau mittels Einbruchs 2000 Mk. gestohlen. Schon nach zwei Tagen ist es gelungen, den einen Einbrecher zu verhaften.

Neuteich, 4. Dezember. Die Regierung hat für die Nuteicher Schule und für mehrere Landes Schulen die ungeteilte Unterrichtszeit angeordnet.

Elbing, 4. Dezember. Am Freitag abend brannte auf dem Gehöft des Herrn Gustav Langnau-Jankendorf der Stall nieder. Bei dem Sturm geschoß die Ausbreitung des Feuers so schnell, daß 8 Milchkühe, 6 Pferde, 3 junge Rinder, die Schweine und sämtliches Federvieh ein Raub der Flammen wurden. Das Wohnhaus wurde gerettet; es wurde jedoch stark beschädigt. Erst vor drei Jahren war die ganze Besitzung des Herrn G. Langnau in Flammen ausgegangen.

Elbing, 4. Dezember. Ein bedauerlicher Unfall ereignete sich dieser Tage hier selbst in einem Schülerpensionate. Der Realschüler G. aus Gr. Steinort neckte den Gymnasiasten Gr. aus Lenzen dadurch, daß er wiederholt ein Holzstückchen nach ihm warf. Schließlich ergriff Gr. das Holzstückchen und warf es zurück. Das Holzstück fiel zunächst auf den Arm des G. und sprang dann nach einem Auge. Dieses wurde so verletzt, daß es auslief.

Danzig, 4. Dezember. Eine außerordentliche Hauptversammlung der Norddeutschen Elektro- und Stahlwerke fand heute hier statt, in der den bekannten Vorschlägen des Vorstandes und des Aufsichtsrats zugestimmt wurde, dagegen, bis Mitte dieses Monats eine Erklärung zu veranlassen, daß die Inhaber von mindestens 1300 Aktien zu je 1000 Mark die veranlagte Zahlung von

35 Prozent leisten. Geschieht dies, so soll in einer neuen Versammlung die Sanierung der Werke beschlossen werden, andernfalls müßte nach Erklärung der Hauptgläubiger Konkurs angemeldet werden. Der Direktor gab zum Schluß einen Überblick, wie das Unternehmen nach vollständiger Sanierung bestehen könnte und zweifellos auch würde. Er rechnete eine Rentabilität von 190 000 M. im Jahre heraus. — Die Danziger Aktienbrauerei verteilt für ihr abgelaufenes Geschäftsjahr 7 Prozent Dividende. Sie erzielte einen Umsatz von 98 144 Hektoliter Bier. Der Reingewinn betrug 218 360 Mark.

Berent, 4. Dezember. Bei einem Streit zweier Handwerksburschen auf der Herberge zog der eine plötzlich eine Pistole hervor und schoß seinen Kameraden in die Gegend des Halses. Der Verletzte wurde in das hiesige Krankenhaus gebracht, der Täter verhaftet.

Saalfeld, 4. Dezember. Herr Richter aus Liebwalde bei Miswalde hat sein 1386 Morgen großes Gut mit vollem Besitz für den Preis von 395 000 Mark an Herrn Voehrt aus Prossitten verkauft. Das Gut ist seit mehr als 70 Jahren im Besitz der Familie Richter gewesen.

Pillau, 4. Dezember. Wasserleitung und Kanalisation hat Pillau in Aussicht. Der Kostenanschlag lautet auf 450 000 Mark ohne die Einzelanschlüsse.

Braunsberg, 4. Dezember. Im Streit erschlug am Sonnabend der Besitzer Bender aus Bolgessang bei Braunsberg seinen Schwiegervater, den Altfinger Mill, mit dem er schon länger in Unfrieden lebte. Der Täter wurde in Haft genommen.

Rastenburg, 4. Dezember. In der Anstalt Carlsdorf brannte am Sonnabend Scheune und Stall auf dem Schulzenhof nieder. Das Feuer verbreitete sich mit großer Schnelligkeit. 13 Stück Vieh kamen in den Flammen um.

Königsberg, 3. Dezember. Herr Sack ist gestern plötzlich, 51 Jahre alt, am Herzschlag gestorben. Er weilte noch am Sonnabend bei dem 50-jährigen Stiftungsfest des Vereins der Liederfreunde, der ihn zu seinem Ehrenmitglied ernannte, in voller körperlicher Frische. Sack erfreute sich der größten Beliebtheit, sein Tod ruft hier große Teilnahme hervor.

Königsberg, 4. Dezember. Er schossen hat sich am Sonnabend im Glacis der 52 Jahre alte Prokurist Heinrich Grudde, der sich in einem hiesigen Großgeschäft in Stellung befand. Er war seit längerer Zeit nervenleidend.

Bromberg, 4. Dezember. Die Ehefrau des Malermeisters Nagel, Neuhöferstraße, kam heute früh dadurch zu Tode, daß sie beim Feueranmarsch Petroleum benutzte und die Kanne explodierte. Die Frau starb unter qualvollen Leiden.



LOKALES

Thorn, den 5. Dezember.

— Die Bedeutung der Börsengesetzreform für die Landwirtschaft. Aus Anlaß der Wiedereinführung der Börsengesetzesnovelle verdient ein soeben erschienener längerer Aufsatz von Herrn Dr. Paul Damme in Danzig besondere Beachtung. In Nr. 5 der Zeitschrift „Bank-Archiv“ behandelt der mit den Wechselbeziehungen zwischen Handel und Landwirtschaft besonders vertraute Verfasser — bekanntlich Inhaber der angesehenen Danziger Bankfirma R. Damme — das Thema: Die Landwirtschaft und ihr Interesse an der Reform der Effektenbörsen. Herr Dr. Damme legt sachlich auseinander, daß die Landwirtschaft bezw. ihre hauptsächliche Interessenvertretung bei ihrer bisherigen Bekämpfung des Börsenterminhandels in Effekten nicht allein das Interesse der Gesellschaft, welches sie hiermit zu wahren glaubte, verkannt habe, sondern auch ihr eigenes wirtschaftliche Interesse, für welches das Vor-

handensein eines freien und gesicherten Terminhandels in Effekten von besonderer Wichtigkeit sei. Unter Aufdeckung mannigfacher nicht immer an der Oberfläche liegender Zusammenhänge weist er nach, wie sehr unter einer mangelhaften Organisation des börsenmäßigen Effektenhandels auch die landwirtschaftlichen Geld- und Kreditbedürfnisse zu leiden haben. Für die begangenen Irrtümer macht Dr. Damme vor allem das unberechtigte Vorurteil verantwortlich, daß eine blühende Kaufmannschaft sich nicht mit einer blühenden Landwirtschaft vertrage.

— Das Ministerium für Landwirtschaft, Domänen und Forsten hat verfügt, daß das von der Kaiserlichen Biologischen Anstalt für Land- und Forstwirtschaft herausgegebene Flugblatt Nr. 37, betitelt: „Der Klefnerspanner“, in angemessener Weise zur Belehrung der beteiligten Kreise verbreitet werde.

— Pferdelotterie. Der Minister des Innern hat dem Verein zur Hebung der Pferdezucht in der Provinz Posen zu Gnesen die Erlaubnis erteilt, in Verbindung mit dem in der Zeit vom 19. bis 21. April 1907 in Gnesen abzuhalten Luxuspferdemarkt eine öffentliche Verlosung von Pferden, Wagen und anderen Gegenständen zu veranstalten und die Lose in der ganzen Monarchie zu vertreiben.

— Jagdkalender. Im Monat Dezember dürfen geschossen werden: Männliches und weibliches Rot- und Damwild sowie Kälber von Rot- und Damwild, Rehböcke, weibliches Rehwild, Dachse, Hasen, Auerhähne und Hennen, Birk-, Hasel- und Fasanenhähne und Hennen, wilde Enten, Schnecken, Trappen, wilde Schwäne, Kraniche, Brachvögel und alle anderen jagdbaren Sumpf- und Wasservögel und Drosseln.

— Die Westpreußische Handwerkskammer hält am 6. Dezember eine ordentliche Hauptversammlung in der Westpreußischen Gewerbehalle zu Danzig ab. Auf der Tagesordnung steht die Rechnungslegung für 1905, die Festsetzung des Haushaltsplanes für 1907, Stellungnahme zur sogen. Streikklausel (Ausstandsvorbehalt) in den Werkverträgen und Wahlen zum Vorstand.

— Der Westpreußische Provinzial-Ausschuß tritt am 18. Dezember zu seiner letzten diesjährigen Tagung im Landeshause in Danzig zusammen.

— Nach dem Orient werden auch im Jahre 1907 mehrere Lehrerfahrten unter der bewährten Leitung des Herrn Bolhausen in Solingen, der das bereits erschienene Programm kostenlos versendet, stattfinden. Sämtliche Reisen führen über Konstantinopel, Smyrna nach Syrien, Palästina und Ägypten. Die 21. Fahrt beginnt am 10. Juli, die 22. am 8. August und die 23. am 19. September. Die eingeschobenen 10-tägigen Erholungstreisen zur See, die bis nach Ägypten führen und mit dem Dampfer „Schleswig“ des Norddeutschen Lloyd unternommen werden, kosten ab Neapel in der zweiten Schiffsklasse 300 und in der dritten 200 Mark.

— Zwangsinningen dürfen laut ausdrücklicher Festsetzung der Reichsgewerbeordnung ihre Mitglieder in der Festsetzung der Preise ihrer Waren oder Leistungen oder in der Annahme von Kunden nicht beschränken. Der Bund deutscher Barbiers, sowie der Zentralverband deutscher Bäckerinnungen und mehrere hundert Photographen haben nun Eingaben an den Reichstag gerichtet, in denen um eine Änderung der Gewerbeordnung dahin gebeten wird, daß Innungen berechtigt sein sollen, für gleichbleibende Leistungen ihrer Mitglieder Mindestpreise festzusetzen.



AUS ALLER WELT

* Dem „Hauptmann von Köpenick“ sind in der Not viele gute Freunde erstanden. Eine sehr vermögende Berliner Dame hat sich an die Verteidigung Voigts gewandt und die Absicht kundgegeben, ihm eine lebenslängliche Rente zu stiften, so daß er den Rest seines Lebens nach der Entlassung aus dem Gefängnis, gegen Sorgen geschützt, verleben kann. Voigt,

Pianos

von der königlichen Hof-Pianoforte-Fabrik J. G. Irmler sowie der königlichen und
kaiserlichen Hof-Pianoforte-Fabrik Julius Feurich, Leipzig.
Alleinvertreter für Thorn und Umgegend:
Wilhelm Zielke, Thorn, Coppernicusstr. 22.

Fernspr. 482.

Fernspr. 482.

Passende Weihnachtsgeschenke

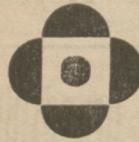
Handschuhe dürfen auf keinem Weihnachtstisch fehlen!

Spezialität:

Handschuhe

in allen Längen und Preislagen in Glacé-, Dänisch-,
Moche- und Wildleder.

Stoff- und Spitzen-Handschrue.



Breitestrasse

* 40. *

Fernspr. 482.

Hüte.

Weiche und steife Woll- und Haarfilzhüte.

Deutsche und Grazer Lodenhüte.

Seiden- und Klapphüte.

Reise- und Wirtschaftsmüzen.

Heine Lederwaren, in- und ausländische Parfümerien, Toilette-Artikel, Haarschmuck in Imitation u. echt Schildpatt, Reise- u. Hausschuhe, deutsche, englische u. russische Gummischuhe. Dänische Lederwesten und Joppen, Unter- und Oberhosen in Reh-, Gems-, Hirsch- und Renntier-Leder.

Anfertigung nach Mass.

Krawatten.

Kragen, Manschetten

Oberhemden, Taschentücher.

Hosenträger, Stöcke.

Soden und Sodenhalter.



F. MENZEL

Geegründet 1869.

Geegründet 1869.

Breitestrasse

* 40. *

Fernspr. 482.

Bekanntmachung.

Die Stelle eines Heizers und Hauswirts in unserem Stadttheater wird zum 1. Januar frei. Sie ist mit einem Monatslohn von 75 Mark nebst freier Wohnung und einer monatlichen Vergütung von 5 Mark für Heizung und Beleuchtung ausgestattet.

Eigene verheiratete Bewerber wollen ihre Bewerbungen nebst Zeugnissen bis zum 10. d. Mts. bei uns einreichen.

Thorn, den 1. Dezember 1906.

Der Magistrat.

Bekanntmachung

Für das neue Kalenderjahr empfehlen wir angelehnendst unser Krankenhaus: Abonnement, durch welches eine jede im Stadtbezirk wohnende oder daselbst Gemeinde-neuer gähnende Dienstherrschaft gegen Vorauszahlung von drei Mark auf das Kalenderjahr die Berechtigung zur unentgeltlichen Kur und Verpflegung eines in ihrem Dienste erkrankten, der Krankenhauspflege bedürftigen Dienstboten erlangt.

Dienstboten in der Beschäftigung als Gewerbegehilfen (im Gastwirtshaus und dergl.), sowie andere reichsgezesslich krankenversicherungspflichtige Personen in Lohnbeschäftigung können nur gegen Nachweis der Befreiung von der Versicherungspflicht seitens der zuständigen reichsgezesslichen Krankenkasse eingekauft werden.

Dieses gilt insbesondere auch hinsichtlich der Handwerkslehrlinge und der Handlungsgeschäften und Lehrlinge, welche sämtlich im Falle der Beschäftigung gegen Gehalt oder Lohn oder Naturalbezüge (unter 6½ Mark täglich) der reichsgezesslichen Krankenversicherungspflicht unterliegen.

Nichtversicherungspflichtige oder von der Krankenkasse befreite Handwerkslehrlinge können wie Dienstboten gegen drei Mark, unter gleichen Voraussetzungen Handlungsgeschäften und Handlingslehrlinge gegen sechs Mark zur freien Kur im Krankenhaus eingekauft werden.

Thorn, den 27. Januar 1906.

Der Magistrat.

20—25 000 Mark
mündlicher auf städtisches Grundstück bald zu vergeben. Ges. Angebote unter J. A. 7414 an die Geschäftsstelle d. Ztg. erbeten.

Wer Stellung sucht, verlangt die "Deutsche Bakanz post" 136 Esslingen.

Trotz des enormen Preisaufschlages von fast 50%

zufolge der diesjährigen Missernte in

Weiss- und Rotweinen

offerieren wir nach wie vor unsere bekannten Weinmarken zu alten Preisen so lange der Vorrat reicht:

Ungarwein süß	0,85 Mk.
Süsser Ober-Ungar	1,00 "
Süsser Medizinalwein	1,25 "
Feinster herber Ober-Ungar	1,25 "
Herber Samaroder	1,50 "
Weisser und roter Portwein	1,25 "
Extra feiner Portwein	1,50 "
Sames ver fine	1,00 "

Alles inklusive Flasche. Leere Flaschen werden mit 5 Pfg. zurückgenommen.

Gebr. Casper, Seglerstrasse 24.



Moderne Frisuren
Shampooieren, Ondulation,
Manicure.

Haararbeiten aller Art.
E. Lannoch,
Brückstraße 40,
Friseursalons für Damen und Herren.

Gebr. Roßwerk mit Dreschkasten
sucht zu kaufen Klinger, Stewken

Sanitätsrat Dr. Warschauer's Heilanstalt

Vorzügliche Einrichtungen. im Soolbad Hohensalza. Möhige Preise.
Für Nervenleiden alter Art, Folgen von Verlebungen, chronischen Krankheiten, Schwächezustände u. Projekt franko.



Stube u. Küche im Hinterhaus von sofort zu verm. Zu erfr. Breitestr. 32, 3. Gut möbl. Zimmer in besserem Hause zu haben Breitestr. 18, III.

POP OFF

cea mai fină
MARCA DE
CEAIU RUSESC.

Man acht auf die Schuhmarke K & C.

Größtes Schuhwaren-Haus.

für
feinste Schuhwaren

Culmerstr. 5 • **G. Littmann** • Culmerstr. 5

Schuhwarenhaus M. Bergmann

Elisabethstraße 5.

8 extra billige Schuh-Tage!

vom 1. bis 8. Dezember.

1 Posten Gummischuhe für Damen	von 1,50 Mk. an.
" Gummischuhe für Herren	3,50 "
" Damenstiefel	5,00 "
" Damenstiefel, sehr elegant	6,50 "
" Herrenstiefel	5,00 "

Passende Weihnachts-Geschenke: Edite Petersburger Gummischuhe
warme Haus-Schuhe und Stiefel
zu staunend billigen Preisen in bekannt guten Qualitäten.

Zähne mit und ohne Gaumenplatte, Gold- und Plombierzähne, Ersatzzähne völlig schmerfrei, ebenso Zahnpflege, Zahnlücken, Zahngängen, Reparaturen schnell und dauerhaft. Preis mäßig.

K. Schneider, wohnte früher Brücken- und Breitestr. (Ratsapotheker), jetzt Neustadt. Markt 22, neben dem königl. Gouvernement

Zahn-Atelier K. Orcholski, Thorn

Breitestr. 46, Ecke Alstädt. Markt.
Künstliche Zähne in Kautschuk, Gold und Magnesium (Ersatz für Gold, federleicht, angenehmes Tragen doch wesentlich billiger).

Zähne ohne Platte: Stiftzähne, Kronen und Brücken nach den neuesten Systemen. Reparaturen wie Umarbeitungen nicht gut sitzender Gebisse werden binnen einiger Stunden erledigt. Für exakte Sitze jeder bei mir angefertigter Arbeit garantiere ich.

Regulierungen schiefstehender Zähne.

Plomben jeder Art. Künstliche Zahnschmelzplomben, total unsichtbar. Nervotönen völlig schmerzlos, Zahngängen, größtmögliche Schmerzlinderung mittels oraler Betäubung.

Nur prima Arbeiten bei angemessenen Preisen.

Teilzahlungen gern gestattet.

Für Unbemittelte von 1/2—1/3 Uhr an Wochentagen.